

Mitteilungsblatt

der Gemeinde

Aurach



aurach

weinberg

dietenbronn

eyerlohe

gindelbach

hilsbach

vehlberg

westheim

windshofen

51/52

46. Jahrgang

Freitag

23. Dezember 2016



Frohe Weihnachten

und ein
gesegnetes neues

Jahr

wünscht Ihnen Ihre Gemeinde Aurach.

M. Merz

Manfred Merz
Erster Bürgermeister



Jahres Rückblick

2 0 1 6



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2016 neigt sich dem Ende entgegen: Was haben wir uns für dieses Jahr vorgenommen – was haben wir erwartet? Was hat sich erfüllt? Was blieb offen? Ein jeder zieht persönlich Bilanz.

An der Schwelle zum neuen Jahr blicken wir aber auch in die Zukunft – was wird 2017 uns bringen, welche Ziele setzen wir uns – was ist realistisch – wie entwickelt sich die Welt um uns herum?

Auf den folgenden Seiten haben wir für Sie die wichtigsten Ereignisse und Geschehnisse in unserer Gemeinde dargestellt und mit Zahlen, Daten und Fakten hinterlegt; viel ist passiert, wir sind eine aktive Gemeinde. Hier ist das Engagement der vielen ehrenamtlich tätigen Bürgerinnen und Bürgern in den Vereinen und Verbänden hervorzuheben – darauf können wir stolz, dafür aber auch dankbar sein.

Die Gemeinde Aurach funktioniert als Einheitsgemeinde hier im westlichen Landkreis Ansbach, wir sind anerkannt. Unsere Kindertagesstätten (Trägerinnen sind die beiden Pfarreien) genießen einen hervorragenden Ruf, wir erfüllen nicht nur den Rechtsanspruch, sondern haben attraktive Einrichtungen. Die Zusammenführung der Grundschule in Aurach hat sich bestens bewährt; dazu bieten wir eine Mittags- und Hausaufgabenbetreuung an, die gut angenommen wird. Die Schulfamilie fühlt sich wohl in Aurach, wozu auch der Schulverband seinen Teil beiträgt.

In den Schulverbänden „Feuchtwangen“ und „Obere Altmühl“ sind wir nicht immer ein bequemer Partner, aber ein verlässlicher.

Unser Bürgerbüro erfüllt nicht nur seinen Auftrag als Einwohnermeldebehörde, sondern steht den Bürgerinnen und Bürgern mit Rat und Tat zur Seite, es gibt keine Wartezeiten; so auch bei unserem Standesamt, wo Brautpaare in persönlicher Atmosphäre und in einem einmaligen Ambiente heiraten können, oder wenn ein Angehöriger verstorben ist, dann stehen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auch persönlich zur Verfügung, bis hin zu unseren Friedhöfen, mit denen wir sorgsam umgehen.

Vieles könnte ich an dieser Stelle noch anführen von A wie Abwasser bis W wie

Wasserversorgung, aber es geht mir nicht um Selbstdarstellung der Gemeinde, auch nicht um Lobhudelei; aber dies alles ist eben nicht selbstverständlich. Immer stehen Menschen dahinter, die viel mehr als nur ihre Pflicht tun. Das sollten wir nie vergessen, sondern wertschätzen.

Wir leben aber auch nicht auf der Insel der Glückseligen, sondern haben am 24. Juli 2016 beim Sprengstoffanschlag in der Altstadt von Ansbach erfahren, dass der Terror auch bei uns nicht Halt macht. Das Unwetter (Starkregen bei Flachslanden/Sondernohe und Oberzenn/Egenhausen) führte uns vor Augen, dass wir uns vor solch extremen Ereignissen nicht absolut schützen können. Dennoch sollten wir Vorsorge treffen. Das gilt für unser Land, für die Gemeinde, aber auch für jedes einzelne Anwesen bzw. die Eigentümer. Die Gemeinde Aurach hat mit ihrem aus eigener Kraft gestemmen Hochwasserschutzprogramm in den Jahren 2008 – 2011 hierzu schon viel geleistet.

Es vergeht kaum eine Woche, in der wir in der Zeitung nicht über die Situation bei ANregiomed lesen können. Die bereits aufgelaufenen Defizite und die noch zu erwartenden treffen über die Kreisumlage auch unsere Gemeinde. Es geht um eine angemessene Versorgung der Menschen in der Fläche, es geht ums Image der Häuser, es geht um Ärzte, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und im Mittelpunkt sollte immer der Patient stehen. Aber es muss auf Dauer auch bezahlbar sein. Manche rufen dann rasch nach einer Privatisierung. Es gibt bestimmte Aufgaben - Kernaufgaben der Daseinsvor- und -fürsorge, die in der Obhut des Staates, wozu auch die kommunale Ebene zählt, bleiben sollten. Dazu zähle ich auch das Krankenhauswesen; dabei muss aber auch die Frage erlaubt sein, was ist wirklich notwendig und gibt es Doppelstrukturen?

Noch einmal aufmerksam machen, möchte ich Sie auf unsere in diesem Jahr neugestaltete Homepage www.aurach.de. Wir haben ansprechend gestaltete Seiten und füllen diese stets mit aktuellen Informationen. Genauso verhält es sich mit unserem Mitteilungsblatt, wo wir stets aktuell über unsere Arbeit und das Geschehen in der Gemeinde berichten.

Ein besonderer Dank geht an die Kolleginnen und Kollegen des Gemeinderates, die an einer wichtigen Schnittstelle ehrenamtlich für die Bürgerschaft arbeiten. Bei allem guten Willen und Einsatz – es wird dem Gemeinderat nie gelingen, es allen Bürgerinnen und Bürgern recht zu tun. Es gibt unterschiedliche Interessen und Belange und zum Schluss sind tragfähige, ausgewogene Entscheidungen zu treffen. Es liegt aber auch an der Gemeinschaft, Entscheidungen, die ausdiskutiert und abgewogen wurden zu respektieren, nur so kann ein Gemeinwesen dauerhaft funktionieren und nur so werden wir auch in Zukunft Menschen finden, die bereit sind, Verantwortung zu übernehmen. Mitunter gehört dazu auch einmal zurückzustecken. Schließen möchte ich mit einem Zitat des früheren US-Präsidenten John F. Kennedy (1917 – 1963):

**„Wenn wir uns einig sind,
gibt es wenig, was wir nicht können.
Wenn wir uneins sind,
gibt es wenig, was wir können.“**

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen mit Ihren Familien frohe Weihnachten und einen angenehmen Jahresabschluss – lassen Sie uns auch im kommenden Jahr vertrauensvoll für unsere Gemeinde Aurach zusammenarbeiten!

Ihr

Manfred Merz
Erster Bürgermeister



Jahresrechnung 2015

Das Ergebnis der Jahresrechnung 2015 wurde dem Gemeinderat in der Sitzung am 2. Juni 2016 zur Kenntnis gegeben.
Rechnungsergebnisse Verwaltungshaushalt (laufende Einnahmen und Ausgaben):

■ Einnahmen	
Gemeindeanteil Einkommensteuer	1.401.333,00 €
Gewerbsteuer	991.390,85 €
Abwassergebühren	437.288,01 €
Schlüsselzuweisung vom Land	428.408,00 €
Zuweisungen u. Zuschüsse f. lfd. Zwecke	339.054,07 €
Grundsteuer B	323.165,92 €
Wassergebühren	295.421,22 €
Kalkul. Einnahmen: Verzinsung	193.849,00 €
Kalkul. Einnahmen: Abschreibung	125.328,00 €
Einkommensteuer-Ersatz	106.307,00 €
Konzessionsabgabe	101.573,03 €
Erstattung v. Ausgaben des VwH	90.816,67 €
Gemeindeanteil Umsatzsteuer	84.902,00 €
Sonst. allg. Zuweisungen vom Land	73.117,49 €
Sonst. Verwalt.- u. Betriebseinn.	55.104,47 €
Mieten und Pachten	49.937,33 €
Grundsteuer A	43.690,21 €
Bestattungsgebühren	37.629,64 €
Verwaltungsgebühren	26.276,39 €
Mehrwertsteuer zu Wassergebühren	21.031,51 €
Gebühren Deponie Dietenbronn	18.804,00 €
Weitere Finanzeinnahmen	13.680,52 €
Hundesteuer	4.265,00 €
Einnahmen aus Verkauf	3.192,50 €
Sonstige Benutzungsgebühren	3.066,72 €
Zinseinnahmen	142,68 €
Gesamt-Einnahmen	
Verwaltungshaushalt	5.268.775,23 €

■ Ausgaben	
Zuführung zum Vermögenshaushalt	1.209.991,37 €
Umlage an den Landkreis Ansbach	1.163.693,65 €
Personalausgaben	856.995,30 €
Kindbezogene Förderung (BayKiBiG)	459.539,47 €
Weitere Verwalt. u. Betriebsausgab.	231.316,99 €
Kalkul. Kosten: Verzinsung	193.849,00 €
Gewerbsteuerumlage an Land	157.937,00 €
Steuern, Versicher., Abwasserabg.	148.364,45 €
Unterhalt. sonst. unbewegl. Vermög.	134.016,62 €
Kalkul. Kosten: Abschreibung	125.328,00 €
Schulverbandsumlagen	108.653,00 €
Geschäftsausgaben	91.392,19 €
Betriebskosten u. gesond. Abrechn.	83.742,75 €
Zinsausgaben	69.132,64 €
Bewirtschaftung Grundst. u. baul. Anlagen	43.788,03 €
Zinsen für Gewerbesteuererstattungen.	35.927,05 €

Verrechnungen	35.287,77 €
Haltung von Fahrzeugen	32.120,43 €
Defizitausgleich Kindergärten	26.842,22 €
Sonstige Zuschüsse	16.129,14 €
Zuschüsse an Sportvereine	14.702,00 €
Geräte, Ausstattung (mit Unterhalt.)	13.407,73 €
Weitere allgem. sächl. Ausgaben	12.517,75 €
Unterhaltung Grundst. u. baul. Anl.	2.911,83 €
Mieten und Pachten	1.188,85 €
Deckungsreserve	- €
Gesamtsumme Ausgaben	
Verwaltungshaushalt	5.268.775,23 €

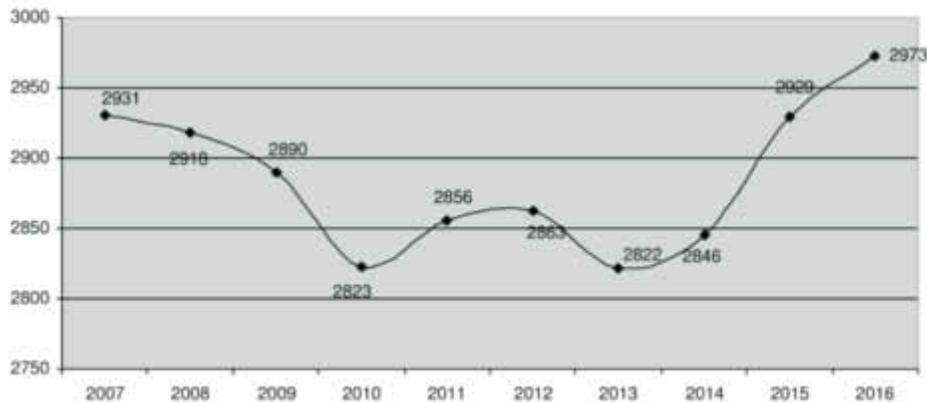
■ Schulden und Rücklagen	
Rücklagen:	
Allgemeine Rücklage (Stand 31.12.2015)	941.734,82 €
Wert Bau- und Gewerbestandstücke:	1.780.000 €
Anlagewerte (Stand 31.12.2015)	
Abwasserentsorgung:	3.275.602 €
Wasserversorgung:	1.371.368 €
Schulden:	
Schuldenstand (31.12.2015)	4.429.486,62 €
entspricht pro Einwohner	1.526,36 €
Voraussichtlicher Schuldenstand (31.12.2016)	4.322.281,08 €
entspricht pro Einwohner (bei 2.902 Ew. am 31.12.2015)	1.489,41 €

■ Größere Investitionsprojekte 2016	
Bisherige Ausgaben im Jahr 2016 (Kostenstand 30.11.2016)	
Investitionen Feuerwehren (Feuerwehrfahrzeuge Aurach und Weinberg)	174.161 €
Grundstückskosten Wiesethursprung	7.573 €
Sanierungsmaßnahmen Tor und Boden	
Rathausscheune Aurach	13.944 €
Städtebauförderung Vorbereitende Untersuchungen	31.777 €
Baumaßnahmen Bauhofgebäude Aurach	36.723 €
Verschiedene Straßenbaumaßnahmen	7.981 €
Brücke und Straße Eyerlohe	30.000 €
Straßenbaumaßnahmen Ortsdurchfahrt Aurach	15.025 €
Straßenbau Generationenpark Aurach	21.476 €
Kanalsanierungen im Bereich Aurach	28.000 €
Kanalsanierungen im Bereich Weinberg	25.000 €
Abwasserdruckleitung Weinberg-Aurach	9.334 €
Oberflächenentwässerung Eyerlohe	34.046 €
Friedhof Aurach	13.000 €
Flurbereinigungsweg bei Vehlberg	29.776 €
Breitbandversorgung Verbesserung	101.899 €



Jahresrückblick 2016

Einwohner-Entwicklung 2007 – 2016



Entwicklung 01.01.2016 bis 01.12.2016

Geburten:	28
Sterbefälle:	24
Trauungen:	19
Zuzüge:	247
Wegzüge:	208
Einwohner Stand 01.12.2016	2973

Gemeinderatsarbeit und Bürger-Information

Sitzungen	Anzahl
Gemeinderatssitzungen	11
Hauptausschusssitzungen	3
Bauausschusssitzungen	9
Schulverbandssitzungen	3
Klausurtagungen Gemeinderat	2
Gemeinsame Ratssitzungen Leutershausen, Aurach, Dombühl und Buch am Wald: Projekt/Vorhaben – gemeinsame Abwasseranlage	2
gesamt	30

Versammlungen/Begehungen	Anzahl	Datum
Anliegerversammlung Weinberg; Erneuerung der Infrastruktur im Altort Weinberg	1	07.06.2016
Ortsbegehung Windshofen	1	02.04.2016
Ortsbegehung Eyerlohe	1	23.04.2016
Allgemeine Bürgerversammlung in Weinberg	1	22.11.2016

Bürger-Information

wöchentliches Mitteilungsblatt an alle Haushalte

Die wichtigsten Ereignisse in Wort und Bild

■ Januar

• SSV Aurach – Jahresabschlussfeier



Auszeichnung für langjährige Mitarbeit: Karl-Heinz Bögelein, Franz Buckel, Lothar Nadler, Susi Binder, Thomas Buckel und Gerhard Zeller



Mannschaft des Jahres: U13 der SG Aurach/Weinberg

- **Schnelles Internet für unsere Gemeinde** – Vertragsunterzeichnung im Rathaus – Ausbau 30 bis 50 MBit/s, Vertrag mit der Deutschen Telekom AG, Investitionsvolumen knapp 900.000 €, Breitbandförderung durch den Freistaat Bayern 319.000 €, Anteil der Gemeinde Aurach 80.000 €

- **Dritter Neujahrsempfang des BDS-Gewerbeverbandes Aurach-Weinberg** – in den Verkaufsräumen von Bäcker Beck's Backwelt



Heiner Sindel warb für regionale Kreisläufe.

- **AGIL-Bürgerpreisvergabe 2015 in der Schulsporthalle Weinberg**



„Die stillen Stars“ der kommunalen Allianz – aus Aurach wurde Hermann Klaschka in der Kategorie „Gemeinschaft und Soziales“ ausgezeichnet.

- **Jahreshauptversammlung Freiwillige Feuerwehr Windshofen mit Ehrungen und Kommandantenwahl** – Ehrung für 40 und 25 Jahre aktiven Feuerwehrdienst



Landrat Dr. Jürgen Ludwig, Karl Schindler (40 J.), Gerhard Hahn (25 J.), Erwin Kern (40 J.), Kreisbrandmeisterin Carola Güntner-Hoppe, KBM Albert Binder sowie dritter Bürgermeister Thomas Hillermeier



Die neue Führung
v. l. n. r.:
Zweiter
Vorsitzender
Peter Schlicht,
Kommandant
Christof Ludwig,
stv. Kommandant
Bernd Kocher

- **Vereidigung neuer Feldgeschworener Josef Bögelein aus Aurach und Josef Engelhard aus Weinberg im Rahmen der Gemeinderatssitzung**



V. l. n. r.: Siebener-Obmann Franz Lipp, Josef Engelhard, Josef Bögelein, Siebener-Obmann Stefan Sieber und Bürgermeister Manfred Merz



Jahresrückblick 2016

- **Jahreshauptversammlung Freiwillige Feuerwehr Weinberg mit Ehrungen und Kommandantenwahl**



Ehrung für 10 Jahre Zugehörigkeit:
Ralf Brantsch und Max Niedermeier



Der wiedergewählte
Kommandant
Ludwig Hillermeier

■ Februar

- **Bayerische Hallenmeisterschaft der Frauen 2016**



Die Vizemeisterschaft sicherte sich die II. Frauen-Mannschaft des SV 67 Weinberg.

- **ILE - Integrierte Ländliche Entwicklung für die Gemeinden Arberg, Aurach, Bechhofen, Burgoberbach, Burk, Dentlein am Forst, Dombühl, Herrieden, Leutershausen und Wieseth einmütig auf den Weg gebracht**



Die ersten Bürgermeister Jürgen Nägelein aus Arberg, Manfred Merz aus Aurach, Helmut Schnotz aus Bechhofen, dritter Bürgermeister Dieter Fulda aus Burgoberbach, Otto Beck aus Burk, Friedrich Wörrlein aus Dentlein am Forst, Jürgen Geier aus Dombühl, dritter Bürgermeister Robert Goth aus Herrieden, dritter Bürgermeister Thomas Härpfer aus Leutershausen und Walter Kollmar aus Wieseth kamen im Schulhaus in Aurach zusammen, um gemeinsam eine Interkommunale Allianz für eine Integrierte Ländliche Entwicklung zu besiegeln. Erster Bürgermeister Manfred Merz ist der Sprecher im Gründungsjahr.

- **Jahreshauptversammlung des Gartenbau- und Heimatpflegevereins Aurach**



Ehrung für 25 Jahre Mitgliedschaft: Manfred Dürrbeck, Anton Holzinger, Herbert Frey, Martin Kemmethmüller, Gerhard Sieber, Wally Lindig und Petra Niederauer



Ehrung für 40 Jahre Mitgliedschaft: Alois Binder, Otmar Schmidt, Hans Schmidt, Karl Seis, Johann Christ, Karl Binder, Werner Wieder, Anton Wachter, Johann Binder, Recka Käßplinger, Josef Rank und Gerhard Mikula

- **Schnelles Internet in Bayern – auch für unsere Gemeinde**



Finanz- und Heimatminister Dr. Markus Söder übergibt Förderbescheid an ersten Bürgermeister Manfred Merz.

■ März

- **Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Aurach**



Christian Göttler (l.) und Stefan Schuster (r.) konnten nach einjähriger modularer Grundausbildung in der Hauptversammlung das Zeugnis entgegennehmen.

- **Jahreshauptversammlung der Schützengesellschaft Aurach**



Auszeichnung für langjähriges verdienstvolles Wirken – Beate Leis und Irmgard Feuchter sowie Ehrung für 40 Jahre Mitgliedschaft Josef Seis

- **Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Vehlberg**



Ehrung für 40 Jahre aktiven Dienst – Karl Bögelein
V. l. n. r.: Erster Bürgermeister Manfred Merz, Vorstand Georg Binder, Kommandant Horst Früh, Karl Bögelein, KBM Albert Binder und KBI Holger Frohwieser



Die Arbeiten für die grabenlose Kanalsanierung in Aurach und Weinberg werden fortgeführt.

- **Ortskernsanierung Aurach – Bürgerinformationsveranstaltung**



Viele interessierte Bürgerinnen und Bürger waren gekommen, um sich über die Fortschreibung der vorbereitenden Untersuchungen, die das Planungsbüro Toposteam erarbeitet hat, zu informieren.

- **Freiwillige Feuerwehr Aurach – Übergabe und Segnung des neuen Gerätewagens Logistik 1 vor dem Rathaus**



Das neue Fahrzeug wurde von der Freiwilligen Feuerwehr Aurach dankbar in Besitz genommen.



Mit dabei waren die ehemaligen Kommandanten Erwin Nadler, Alois Binder, Anton Frey und Karl Lechner.



Jahresrückblick 2016

- **Jahreshauptversammlung des SV 67 Weinberg e. V.**



Wurden bei den Neuwahlen der Vorstandschaft einstimmig in ihren Ämtern bestätigt: 1. Vorsitzender Johannes Riegel, 2. Vorsitzender Wolfgang Scheidacker, 3. Vorsitzender Edgar Schalk und Kassier Christa Riegel.

- **Gehweg-Neubau am Generationenpark Lavendel**
- **Sanierung des Feldweges in Verlängerung des Birkenweges**

■ April

- **Flurputztag**



Vorbildliche Gemeinschaftsaktion örtlicher Vereine, Verbände und von Jagdpächtern unter Federführung der Gemeinde

- **Orteilbegehung/-versammlung Windshofen/Westheim/Gindelbach**



- **Energetische Sanierung und Fassadenanstrich Bauhofgebäude abgeschlossen**



- **Jahreshauptversammlung Obst- und Gartenbauverein Weinberg**



Bei den Neuwahlen wurden erster Vorsitzender Eduard Hillermeier, dessen Stellvertreterin Ida Hailmann, Kassiererin Roswitha Frommberger sowie die Beisitzerinnen und Beisitzer Irmgard Knauer, Helga Schalk, Petra Hillermeier, Karola Fuchs und Franz Engelhard wieder gewählt. Als neuer Schriftführer fungiert künftig Roland Grießer.

- **Jahreshauptversammlung des Sozialverbands VdK Ortsverband Aurach-Weinberg**



Die neue Führungsriege des VdK-Ortsverbandes Aurach-Weinberg mit Vorsitzendem Hans Riegel:
V. l. n. r.: Willi Schäff, Johann Gress, Johann Christ, Joachim v. Eyb, Hans Riegel, Manfred Schlicht. Vorne: Elfriede Sand, Ingrid Dennert, Gertraud Göppel und Barbara Fuchs

Jahresrückblick 2016



Ehrung für 25 Jahre Mitgliedschaft Gunter Hois und Lorenz Ludwig sowie für 10 Jahre Wolfgang Zenk

- **Besichtigung der Deponie im Dienstfeld durch Gemeinderat und Mitarbeiter der Verwaltung**



- **Jahreshauptversammlung des SSV Aurach e. V.**



Ehrung für 25 Jahre Mitgliedschaft: Wally Lindig und Benjamin Scharnagel sowie für 40 Jahre Zugehörigkeit Robert Christ, Gottfried Hois, Lorenz Hertlein und Roland Edel



Auszeichnung für 600, 500, 300, 200 und 100 Fußballspiele – v. l. n. r. Thomas Maier, Birgit Gögelein, Thomas Buckel, Paul Galios, Matthias Mayer, Nina Mayer, Martin Trottler, Christina Schlesinger, Andre Buckel und Sabrina Mayer

- **Ortsteilbegehung/-versammlung Eyerlohe**



Erster Bürgermeister Manfred Merz und Ortschaftspräsident Michael Göttler konnten zur Ortsbegehung und anschließender Versammlung etliche Bürgerinnen und Bürger begrüßen.

- **Maibaum-Aufstellen – Brauchtum und Tradition in unserer Gemeinde**

Am Vorabend des 1. Mai wurden in unserer Gemeinde traditionell die Maibäume unter Mitwirkung der Feuerwehren, zahlreicher Vereinsmitglieder und Bürger aufgestellt.



■ Mai

- **Tag der offenen Tür im Haus der Betreuung und Pflege in Aurach**



Zahlreiche Interessierte machten sich ein Bild vom Haus der Betreuung und Pflege in Aurach.



Jahresrückblick 2016

- **Gelb-Schwarze-Nacht des SV 67 Weinberg e. V. an Pfingsten**



Ehrung für 25 Jahre Mitgliedschaft: Alexander Horn, Regina Beyer-Dauer, Frank Thummerer, Ulla Hasselmeier (stv. Sohn Simon), Rainer Schnotz und Renate Schumann



Fußballer der Saison 2015/2016: Alexander Nepovedomy und Meike Wischgoll



Hunderte Male im Trikot des SV Weinberg gespielt: Alexander Nepovedomy (300), Matthias Christ (500) und Roland Engelhard (500)

- **Offizielle Einweihungsfeier/Übergabe „Haus der Betreuung und Pflege“ in Aurach**



Timo Ströbel, Geschäftsführer und Projektverantwortlicher bei Fa. Ströbel-Bau, übergab Alexander Thoma symbolisch einen Schlüssel

- **Schweres Unwetter (Starkregen) in unserer Region mit großen Schäden im Gebiet der Gemeinde Flachslanden; in unserer Gemeinde ging es glimpflich aus.**

■ Juni

- **Sanierung Altort Weinberg – dritte Anliegersammlung in der Schulturnhalle Weinberg**



Gemeinderat, Bürgermeister und Verwaltung sind dem Anliegen einer Initiative nachgekommen und hielten einmal mehr eine Versammlung zum Thema ab, stellten sich den Sorgen und Nöten der Anlieger/Eigentümer.

- **Neueröffnung – Robin's – die neue Gastronomie im HiKK in Hilsbach**



- **Schulfest der Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule Aurach – 20 Jahre Schulhausneubau und 300. Geburtstag des Namensgebers**



- **Ehrungen langjähriger Mitglieder beim CSU-Ortsverband Aurach-Weinberg**



Geehrt wurden Georg Herrmann für 50 Jahre, Horst Müller für 30 Jahre, Bürgermeister Manfred Merz, Robert Rattlemeier und Johann Häberle für 20 Jahre Zugehörigkeit.



Jahres Rückblick 2016

• **Fischerverein 75 Weinberg e. V.**



Im Rahmen des Fischerfestes wurden Markus Lechner für 25 Jahre sowie Günther Lechner, Helmut Stredak, Alfred Schalk für 40 Jahre Treue zum Verein geehrt.

• **Pfarrfest und Patrozinium St. Peter und Paul in Aurach gefeiert**



• **Haus der Betreuung und Pflege – gemeinsam Baum gepflanzt**



• **Fa. Stang Heizung Bad feierte 25-jähriges Firmenjubiläum**



V. l. n. r.: Juniorchefin Magdalena Stang, Technischer Leiter Christof Ludwig, Inhaberin Christina Stang und erster Bürgermeister Manfred Merz

■ **Juli**

• **Gottesdienst im Freien der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenkirchberg mit Aurach – zum letzten Mal mit Pfarrerin Heimtraud Walz**



• **SSV Aurach – 19. Frankenhöhe Cup**



• **Gratulation an den Gauschützenkönig 2016 – Franz Frey, Aurach**



• **Bahnbrücke Eyerlohe – Korrosionsschutzarbeiten am Brückengeländer**



• **Beginn der Arbeiten zur Verbesserung der Breitbandversorgung durch die Deutsche Telekom**

• **Netzausbau Stromnetz Weinberg**



Jahresrückblick 2016

- **Sanierung der Rathausscheune – Erneuerung der Tore und Boden gefliest**



- **Malteser-Ortsgliederung Aurach-Weinberg – Jubiläumsfeier**



Die Malteser-Jugend konnte im Juni ihr 20-jähriges Gründungsjubiläum begehen. 1999 kam die Gruppierung Helfer vor Ort hinzu und im Jahre 2009 wurde der Besuchs- und Begleitungsdiens ins Leben gerufen.

- **Pfarrfest/Kirchweih in Weinberg**



Kirchenchor und die KiTa-Kinder gestalteten den Festgottesdienst mit.

- **SV 67 Weinberg – Parkplatzeinweihung**



Parkplatz des SV Weinberg saniert – überragende Unterstützung der Mitglieder gewürdigt

- **Gemeinsam die Region weiterentwickeln – 10 Gemeinden im Landkreis Ansbach haben sich zu einer interkommunalen Zusammenarbeit zusammengeschlossen – ILEK (Integriertes Ländliches Entwicklungs-Konzept) wird nun erstellt.**



- **Berufsfeuerwehrtag der Jugendfeuerwehr Weinberg und Windshofen**



Die Jugendfeuerwehr Weinberg und Windshofen richtete einen Berufsfeuerwehrtag in Weinberg aus.

- **Feierliche Verabschiedung in den Ruhestand –**



im Rahmen des Schulabschlussgottesdienstes der Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule wurden die beiden langjährigen Lehrkräfte Elisabeth Balk und Heinrich Günzel verabschiedet.

■ August

- **Start des 28. Ferienprogramms**





Jahresrückblick 2016

■ September

- 10. Auflage des wahrbergBIKEaurach



Zuschauer und Organisatoren freuten sich bei guten Wetterbedingungen über 160 Starterinnen und Starter.

- Schulanfang – ABC-Schützen Schuljahr 2016/2017



- Auracher Schützen kürten neue Regenten – Titel gingen an Tobias Seis und Sven Buckel



V. l. n. r.: Jugendkönig Sven Buckel, Birgit Gögelein – Gewinnerin der Damenscheibe, und Schützenkönig Tobias Seis



Ehrung für 25- und 40-jährige Vereinstreue: v. l. n. r. Thomas Fuchs (25), Gerhard Sieber (40), Beate Leis (25) und Franz Frey (40)

- Gemeinsame Übung der gemeindlichen Feuerwehren am Graspark in Weinberg im Rahmen der Feuerwehrawktionswoche



■ Oktober

- 13. Auracher Gänswozn-Kerwa



Unbeschwert gefeiert – allseits großes Lob für bürgerschaftliches Engagement

- Konzertwochenende des Gesangvereins 1886 Weinberg e.V. – 40-jähriges Jubiläum Kinderchor



Gesamtchor



Die Geehrten

- 21. Blumenauer Heimattreffen in der Patengde. Aurach



Erinnerungsfoto vor dem Gedenkstein im Kirchhof

- Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenkirchberg mit Aurach – Dekan Horn verabschiedet Pfarrerin Heimtraud Walz



Fortsetzung auf Seite 17



Weihnachts- und Neujahrsgrüße




Allen unseren FahrSchülern,
Freunden und Bekannten
wünschen wir

**ein frohes Weihnachts-
fest und gute Fahrt
im neuen Jahr!**

Fahrschule Karl Mäckler
Feuchtwangen, Schnelldorf, Weinberg

Neuer Unterrichtsbeginn:

in Feuchtwangen: 10.01.2017, 19.30 Uhr
in Schnelldorf: 09.01.2017, 19.30 Uhr
in Weinberg: 11.01.2017, 19.00 Uhr



Frohe
und ein glückliches neues Jahr
wünscht Ihnen

Weihnachten



Nadler
Elektrotechnik
Meisterbetrieb

Anemonenstraße 9 • 91589 Aurach
Telefon 0 98 04/71 37

Frohe Weihnachten



und ein gutes erfolgreiches
neues Jahr, verbunden mit
dem besten Dank
für Ihr Vertrauen und die
gute Zusammenarbeit.

Herbert Leis
Reifenservice

Weinberger Straße 16 • 91589 Aurach
Tel. 0 98 04/9 39 92 88

FROHE WEIHNACHTEN

Allen unseren Kunden, Freunden und
Bekanntem wünschen wir
besinnliche Weihnachtsfeiertage
und viele schöne Momente im neuen Jahr.

Verkehrsunternehmen
ROBERT RATTELMEIER
Ihr Urlaubsprofi

Ansbacher Str. 20
91589 Aurach
Tel. 0 98 04/91 00-0 oder
www.rattelmeier.de

und **Esso-Tankstelle**

GLÜCKLICHES NEUES JAHR

Weihnachtszeit

Zeit für die besten Wünsche:
Besinnliche Stunden, Dank für Ihr Vertrauen und
Treue!

Zum Jahreswechsel Gesundheit, Glück, Erfolg und
weitere gute Zusammenarbeit

Petra Kötzel
Steuerberaterin mit Team

Marktplatz 16 | 91567 Herrieden
Telefon 09825 923620



Weihnachts- und Neujahrsgrüße



**Seibold
Bau**

- ✓ Hochbau
- ✓ Erdbau
- ✓ Abbruch
- ✓ Tiefbau
- ✓ Umbau
- ✓ Pflasterarbeiten

Vorderbreitenthann 60
91555 Feuchtwangen
www.seibold-bau.de

Tel: 09852 / 93 69
Fax: 09852 / 90 84 58
info@seibold-bau.de

*Unseren Kunden, Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest und
alles Gute im neuen Jahr!*



Wir
wünschen

**FRÖHLICHE
WEIHNACHTEN**

Zeit zur Entspannung,
Besinnung auf die
wirklich wichtigen Dinge
und viele Lichtblicke
im kommenden Jahr.

**AUTOZENTRUM
AURACH**

Wir ziehen um!
Ab Mitte Januar 2017 ist unsere
Werkstatt in Eyerlohe (letzte Maschinen-
halle Richtung Leutershausen
auf der linken Seite) zu finden.
Wir freuen uns auf eine
gute Zusammenarbeit.

91589 Aurach
Tel. 0 98 04/9 15 96 39



Weihnachts- und Neujahrsgrüße



*Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen
und wünschen Ihnen frohe Festtage
sowie alles Gute im neuen Jahr.*

Maiers
SEIT 1905

Marktplatz 10 • 91567 Herrieden



*Tannenzweige, Kugeln
und Lichter*

*Große Augen aus staunenden
Kindergesichtern.
Zarte Düfte und Herzen so weit
Wir wünschen allen eine
frohe Weihnachtszeit!*

(© Monika Minder)



Fröhliche Weihnachten! (Deutschland)
Happy Christmas! (England)
Merry Christmas! (USA)
Joyeux Noël! (Frankreich)
Feliz Navidad! (Spanien)
Feliz Natal! (Portugal)
Buon Natale! (Italien)
Prettige Kerstdagen! (Holland)
Wesolych Swiat! (Polen)
God Jul! (Schweden)
Sretan Božicj! (Bosnien)
Glædelig Jul! (Dänemark)
Hyvää Joulua! (Finnland)
Sretan Bozic! (Kroatien)
Gleðileg Jól! (Island)
Linksmu Kaledu! (Litauen)
Streken Bozhik! (Mazedonien)
God Jul! (Norwegen)
Mutlu Noeller! (Türkei)
Kellemes Karácsonyt! (Ungarn)

Wir wünschen allen unseren Kunden,
Bekannten und Freunden

**SCHÖNE UND GERUHSAME
FESTTAGE UND
EIN GLÜCKLICHES
NEUES JAHR.**



Der Meisterbetrieb

Tobias  **Ufig**

Sanitär- und Heizungstechnik

Badsanierung • Solaranlagen • automat. Gartenbewässerung

Steinauer Weg 5 • 91589 Aurach

Tel. (09804) 939703 • Mobil: (0170) 9134645



Jahresrückblick 2016

- **FFW Weinberg – Feierliche Übergabe/Segnung neuer Mannschaftstransportwagen**



- **Sanierung des Feldweges an der Unterführung der A 6 westlich von Vehlberg**



- **Energetische Sanierung der Schulsporthalle Weinberg – kompletter Austausch der Verglasungselemente in West-, Nord- und Ostfassade mit hoher Förderung aus dem KIP**



■ November

- **Gedenkveranstaltungen zum Volkstrauertag in Aurach und Weinberg**



- **Sportpreis Mittelfranken 2016 an Edgar Schalk vom SV 67 Weinberg e. V. verliehen**



- **Anbringung der neuen Weihnachtsbeleuchtung in Aurach**



- **Bürgerversammlung in Weinberg – Das Geschehen in der Gemeinde anhand von Zahlen, Daten und Fakten erläutert**





Jahresrückblick 2016

- **Gratulation an Pascal Wäscher aus Weinberg** – erfolgreicher Jungschreiner: Kammerieger Mittelfranken, Landessieger Bayern, 2. Bundessieger



- **17. Auracher Weihnachtsmarkt vor dem Rathaus St. Nikolaus und Auracher Weihnachtsengelchen**



■ Dezember

- **HiKK Hilsbach-Kunst-Kultur e.V.** – 3. Hilsbacher Weihnachtszauber – besondere Veranstaltung



Vorsitzender Herbert Kube führte durch das Programm.

- **Adventssingen der Sängerguppe Leutershausen in der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Aurach**



Gesangverein Aurach unter der Leitung von Maria Köller

- **Weihnachts-Musical, aufgeführt von den Kindern aller vier Klassen der Johann-Anton-von-Zehmen Grundschule: „Unser kleiner Stern will wandern“**



- **8. Weinberger Weihnachtsmarkt**
- **Traditionelles Christbaumsingen in Weinberg, Vehlberg und Windshofen mit dem Gesangverein Weinberg**

Halballee auf Teilstück des Besinnungsweges

Eduard Hillermeier führte die Pflanzaktion durch –
Gemeinsames Projekt dient dem Erhalt des Artenschutzes

Ein gemeinsames Projekt beschlossen jüngst die Gemeinde Aurach, die Katholische Kirchenstiftung Weinberg und der Sportverein (SV) 67 Weinberg. Entlang einer Teilstrecke des bekannten Besinnungsweges bei Windshofen soll eine Halballee, bestehend aus zehn Laubbäumen, angelegt werden. Jetzt führte der Vorsitzende des Obst- und Gartenbauvereins Eduard Hillermeier die Pflanzaktion durch. Die Maßnahme dient der Verschönerung und Bereicherung des Besinnungsweges, dessen Trägerin die Gemeinde Aurach ist, erklärte Eduard Hillermeier.

Auf der Gemarkung Weinberg führe dieser dem Sonnengesang des heiligen Franziskus gewidmete Wegabschnitt nördlich der Ortschaft Windshofen durch eine besonders reizvolle Landschaft im Wiesethgrund. Das Feldgrundstück nach der Station „Bruder Wind“, so Hillermeier, sei im Besitz der Kirchenstiftung Weinberg. Auf einem etwa 150 Meter langen Randstreifen dieser „Kirchenwiese“ habe man nun die Baumzeile als Wegbegleitpflanzung angelegt. In einigen Jahren, führte Eduard Hillermeier weiter aus, könnten nun die Besucher des Besinnungsweges im Schatten der Bäume entlang wandern. Finanziert wurden die Linden und eine Roteiche von der Gemeinde Aurach sowie von der Kirchenstiftung, die für diesen Zweck eine private Spende erhalten habe. Zwei der Lindenbäume habe der SV 67 Weinberg gespendet, der damit einen Ausgleich für entfernte Eichenbäume auf seinem Sportgelände schaffe. Ihm, so betonte Eduard Hillermeier, sei die große Bedeutung standortgerechter Bäume für das Landschaftsbild bewusst und außerdem nehme er den Artenschutz sehr ernst. Gerade in den Zeiten des Klimawandels spiele jeder Baum als Kohlenstoffdioxid (CO₂)-Speicher eine wichtige Rolle, betonte der engagierte Vorsitzende des Weinberger Obst- und Gartenbauvereins.



Nach der Besinnungswegstation „Bruder Wind“ erfolgte die Pflanzung der zehn Laubbäume. In ein paar Jahren sollen sie den Besinnungswegbesuchern Schatten spenden.
Text/Bild: Werner Wenk



Sitzungsbericht

Bericht über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates – Jahresabschlussitzung

Donnerstag, 15. Dezember 2016, 19.00 Uhr
im Mehrzweckraum der

Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule in Aurach

Erster Bürgermeister Manfred Merz begrüßt alle Gemeinderatsmitglieder, die anwesenden Bürgerinnen und Bürger sowie Herrn Werner Wenk von der Fränkischen Landeszeitung.

1. Bauanträge

1.1 Tekturplan zum Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses in Aurach, Ansbacher Straße 7

Der Gemeinderat erteilt zur Tekturplanung des Bauvorhabens Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses in 91589 Aurach, Ansbacher Straße 7, Fl. Nr. 149/1 der Gemarkung Aurach das gemeindliche Einvernehmen sowie die Zustimmung gemäß § 3 der Sanierungssatzung der Gemeinde Aurach i. V. m. § 144 Abs. 1 BauGB.

1.2 Errichtung eines Doppel-Bungalows in Aurach, Dietenbronner Straße 4a

Der Gemeinderat erteilt dem Bauvorhaben zur Errichtung eines Doppelbungalows auf dem Grundstück Fl. Nr. 174 der Gemarkung Aurach, Dietenbronner Straße 4a und 4b, das gemeindliche Einvernehmen; gleichzeitig wird die Baugenehmigungsbehörde gebeten, das Gebot der „Einfügung in die umgebende Bebauung“ zu prüfen.

2. Jahresrückblick erster Bürgermeister Manfred Merz

Anhand einer Präsentation berichtet der Bürgermeister über die wichtigsten Ereignisse des abgelaufenen Jahres in Bild und Wort. An dieser Stelle wird auf den in diesem Mitteilungsblatt abgedruckten Jahresrückblick verwiesen.

Abschließend dankt der Bürgermeister den Gemeinderatskolleginnen und -kollegen für ihre engagierte und verantwortungsvolle ehrenamtliche Tätigkeit, die nicht immer einfach sei.

3. Weihnachtsgrüße der zweiten Bürgermeisterin Maria Köller

Zweite Bürgermeisterin Köller stellt fest, dass 2016 viele schwierige Themen wie die Erneuerung der Infrastruktur im Altort Weinberg oder der Neubau der Kläranlage angestanden seien, aber auch sehr erfreuliche, wie die Eröffnung des Generationenparks Lavendel. Bei der Aufgabenerfüllung seien Bürgermeister, Gemeinderat, Verwaltung und Bauhof stark gefordert. Wie der Bericht über die überörtliche Rechnungsprüfung bestätige, seien die Aufgaben mehr als ordentlich erfüllt worden.

Zweite Bürgermeisterin Maria Köller bedankt sich beim Gemeinderat für die kollegiale Zusammenarbeit, bei Verwaltung und Bauhof sowie den Beschäftigten des Schulverbandes für ihre engagierte Arbeit. Ihr besonderer Dank geht an ersten Bürgermeister Manfred Merz, der seit nunmehr zehn Jahren sein Amt in der Gemeinde Aurach ausübt, und dritten Bürgermeister Thomas Hillermeier für die stets vertrauensvolle und konstruktive Zusammenarbeit. Die weiteren Bürgermeister würden stets eingebunden, außerdem stehe das Rathaus allen Mitgliedern des Gemeinderates für Auskünfte und Akteneinsichten stets offen.

Zweite Bürgermeisterin Köller bedauert die Tatsache, dass einzelne Gemeinderätinnen und Gemeinderäte bei schwierigen Entscheidungen von einzelnen Bürgerinnen und Bürgern teilweise massiv persönlich angegangen wurden, was zu weit gehe. Nachdem Frau Köller ein Weihnachtsgedicht zitiert hat, wünscht sie allen Anwesenden und deren Familien ein friedvolles Weihnachtsfest und alles Gute, vor allem Gesundheit und Zufriedenheit, für das neue Jahr!



Mitteilungsblatt zum Jahreswechsel

Die heutige Ausgabe Ihres Mitteilungsblattes ist die letzte in diesem Jahr.



Infolge der Feiertage über Weihnachten und Neujahr erscheint die **erste Ausgabe des Mitteilungsblattes 2017 in der Woche vom 9. bis 14. Januar 2017.**



Unseren Lesern und Kunden wünschen wir für die kommenden Feiertage eine schöne und friedliche Zeit sowie einen guten Start ins neue Jahr.

Bei den Austrägern, die zuverlässig zu jedem Erscheinungstermin das Amts- und Mitteilungsblatt pünktlich in die Haushalte bringen, möchten wir uns ganz herzlich bedanken. Wir wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!



 Ihr Krieger-Verlag, Blaufelden



Das Ja-Wort

vor dem Standesamt Aurach
gaben sich
am 16. Dezember 2016

**Albert und
Gertraud Fuchs,
geb. Klein**
aus Weinberg.



Herzlichen Glückwunsch

Herausgeber und Redaktion: Gemeindeverwaltung 91589 Aurach
Telefon: 0 98 04/91 54-0, Telefax: 0 98 04/91 54-25
Internet: www.aurach.de, E-Mail: info@aurach.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister.

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags.
Redaktionsschluss ist am Dienstag vorher, 12.00 Uhr.
Das Mitteilungsblatt ist gedruckt auf Recyclingpapier.

Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:
Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blaufelden
Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90
Internet: www.krieger-verlag.de



Weihnachts- und Neujahrsgrüße von Pater Reinaldo Brumberger

„Liebe Verwandte,
Freunde und Spender!

Das Jahr 2016 geht zu Ende und vielleicht fragen wir uns: Was hatten wir erwartet? Was hat es uns gebracht? Jeder hat seine ganz persönlichen Antworten! Und was wird uns 2017 bringen??? Immer bewegen wir uns zwischen Hoffen und Bangen! Doch `wer glaubt, ist nie allein!` Ein schönes Wort, das Hoffnung und Kraft gibt! ...

Wie immer will ich die Gelegenheit nutzen, um ein bisschen über meine und unsere Arbeit hier in Bolivien zu berichten. Die Spender haben ja einen wesentlichen Anteil am Erfolg der Pastoral- und Sozialarbeit! Und vielen Dank!

... Einen besinnlichen Advent, frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr wünscht
P. Reinaldo Brumberger“

(Auszug aus dem Brief vom 12.12.2016)

Wer den Brief von Pater Brumberger in ganzer Länge lesen möchte, kann diesen gerne im Rathaus einsehen.

Kontaktmöglichkeiten:

P. Reinaldo Brumberger, Casilla 337,
Santa Cruz, Bolivien
Tel. 00591 3 3522302, Durchwahl 103
Mail: par_cep@hotmail.com

Missionsbüro in München,
St.-Anna-Str. 19, 80538 München
Bank - IBAN: DE48 7509 0300 0002 2122 18
BIC: GENODEF1M05 - LIGA BANK
Verwendungszweck: P. Reinhold-Bolivien



Amtliche Bekanntmachungen

Umsetzung von verkehrsbeschränkenden Maßnahmen

Bis auf Weiteres gilt in Hilsbach eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30 km/h; dies betrifft sowohl die Ortsdurchfahrt als auch die Straße Richtung Neunstetten.

Wir bitten um Beachtung.

Zählerstandsablesung der Wasseruhren

Wir bitten alle Wasserabnehmer zum Jahresende (**möglichst genau zum Stand 31.12.2016**) die Wasseruhren selbst abzulesen und die festgestellten Zählerstände zuverlässig bis spätestens **Freitag, 6. Januar 2017** mittels im Mitteilungsblatt beiliegendem Meldezettel mitzuteilen.

Zählerstands-Meldungen können auch direkt über unsere Homepage (www.aurach.de) eingegeben werden.
Wir bedanken uns bereits vorab für Ihre Mithilfe.

Berichtigung Veranstaltungskalender 2017

Januar 28.01.2017 - 19.30 Uhr
Jahreshauptversammlung FFW Weinberg -
Feuerwehrhaus Weinberg

Juli 14.07. - 16.07.2017
Dorfpokal und Frankenhöhe-Cup - SSV Aurach

Um Beachtung wird gebeten!

Öffnungszeiten Bürgerbüro



Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr

Ansprechpartnerin:
Brigitta Hopp, Tel. 09804/9154-24

Auracher Rathaus-Kalender

Allen, die bei der Gestaltung
des Rathaus-Adventskalenders 2016
in wunderbarer Art und Weise
mitgeholfen haben, sagen wir an dieser Stelle
ein herzliches Dankeschön!

Alle Mitwirkenden
können ihre Fensterdekorationen
ab 9. Januar 2017 wieder abholen und
werden gebeten, die Beleuchtung zusammen
mit den Ziffern auf den Fensterbänken
zu hinterlegen.

Forstrevier Aurach



Nächste Sprechstunde:
Mittwoch, 18. Januar 2017 von 14.30 bis
16.00 Uhr im Rathaus Aurach, Sitzungssaal.

Revierleiter Christian Stegmaier,
Mobil-Telefon 0175/7251629

Büchereien Aurach und Weinberg



**Die Büchereien haben während der
Weihnachtsferien nicht geöffnet.**

Am Montag, 9. Januar 2017 sind wir wieder für Sie
da.

Fundsache

In der Schulturnhalle in Weinberg wurde ein orangefarbener
Kinderpulli (Gr. 104) gefunden.
Abzuholen im Bürgerbüro.



Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 5. Januar 2017** ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Freitag, 30. Dezember 2016 und Donnerstag, 12. Januar 2017** ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 12. Januar 2017** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:**
Nächste Abholung: **Dienstag, 10. Januar 2017** ab 6.00 Uhr.
- **Wertstoffhof Öffnungszeiten:**
Freitags von 15.15 bis 17.30 Uhr (Winterzeit).
- **Grüngut:**
Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei: Stefan Kemmettmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Tel. Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.
- **An der Siloanlage in Weinberg kann während der Wintermonate nicht mehr angeliefert werden.**
- **Die Bauschuttdeponie Dietenbronn ist bis zum Frühjahr 2017 geschlossen. Bauschutt-Kleinmengen (bis max. 50 Liter) können im Wertstoffhof Aurach innerhalb der regulären Öffnungszeiten freitags von 15.15 bis 17.30 Uhr abgegeben werden. Die Mindestgebühr beträgt 1,00 Euro, bei einer Anlieferung von 50 Litern beträgt die Gebühr 3,00 Euro.**

Landratsamt kämpft weiterhin gegen illegale Container

Im Landkreis Ansbach stellen dubiose Firmen zunehmend illegale Altkleidercontainer auf. In den letzten Wochen wurden dem Landratsamt Ansbach wie auch bereits im Februar 2016 erneut die Aufstellung silberner Container zur Sammlung von Altkleidern und Schuhen gemeldet. Diese sind ebenfalls silberfarben, jedoch im Gegensatz zu den früher aufgestellten Containern, die mit roten Aufklebern versehen waren, jetzt bunt beklebt. Dem Landratsamt Ansbach sind Container dieser Bauart bereits in Aurach (ALDI-Parkplatz) und in Herrieden (REWE-Parkplatz) bekannt. Eine umweltgerechte und legale Verwertung ist nicht gewährleistet. Da auf den Containern die durchführende Firma nicht angegeben ist, versucht das Landratsamt Ansbach aktuell, den Aufsteller zu ermitteln. Um eine Sammlung von Altkleidern und Schuhen rechtmäßig durchführen zu können, müsste diese drei Monate vor Sammelbeginn beim Landratsamt Ansbach angezeigt werden. Falls Bürgerinnen und Bürger hierzu Angaben machen können, z. B. Name oder Kfz-Kennzeichen der Firma, die derartige Container aufstellt, leert oder entfernt, bittet das Landratsamt um Mitteilung unter der Telefonnummer 0981 468-3213 oder E-Mail abfallrecht@landratsamt-ansbach.de. Um nicht in Erscheinung zu treten, erfolgen die Leerungen der illegalen Container erfahrungsgemäß in den Nachtstunden, wenn die Plätze der Aufstellung, wie etwa Parkplätze von Supermärkten, nicht mehr frequentiert werden. Legal aufgestellte Container gewerblicher Unternehmen oder karitativer Einrichtungen können Sie im Regelfall daran erkennen, dass der komplette Name des Aufstellers mit vollständiger Anschrift und dessen Festnetznummer angegeben sind. Sollten Zweifel bestehen, ob ein Altkleidercontainer zulässigerweise aufgestellt ist, können Bürgerinnen und Bürger dies ebenfalls unter den oben genannten Kontaktdaten erfragen.

Das Landratsamt Ansbach benötigt hierzu den Namen des Betreibers, der auf dem Container genannt ist sowie die Straße und den Ort der Aufstellung. Zudem hat der Landkreis Ansbach auch eigene Container zur Sammlung von Alttextilien aufgestellt. Die-

se weißen Container mit Aufdruck des Landkreiswappens stehen in vielen Kommunen des Landkreises. Das Landratsamt Ansbach bittet, die illegalen silbernen Container nicht zu nutzen. Nur wenn die Container nicht mehr befüllt werden, kann der Aufsteller mittel- bis langfristig dazu bewegt werden, diese freiwillig zu entfernen, da er dann keine Erlöse erzielen kann.



Altersjubilare

Wir gratulieren!

**27. Dezember 2016****Dietsch** Gerhard, Weinberg, 75 Jahre**28. Dezember 2016****Kemmethmüller** Adolf, Hilsbach, 89 Jahre**1. Januar 2017****Wagner** Hildgard, Aurach, 83 Jahre**4. Januar 2017****Neuberger** Else, Gindelbach, 84 Jahre**Schaffner** Margareta, Westheim, 83 Jahre**7. Januar 2017****Slany** Margit, Weinberg, 83 Jahre**9. Januar 2017****Böckler** Marta, Aurach, 88 Jahre**10. Januar 2017****Böckler** August, Hilsbach, 96 Jahre**12. Januar 2017****Miehlich** Emma, Aurach, 91 Jahre**Häberle** Johann, Aurach, 70 Jahre**13. Januar 2017****Seidenberger** Sabine, Aurach, 75 Jahre

Feuerwehren

FFW Aurach

Freitag, 23. Dezember 2016, Stammtisch.

Neujahrsempfang

Am Donnerstag, den 05.01.2017 ab 19.30 Uhr findet unser jährlicher Neujahrsempfang im Feuerwehrgerätehaus statt. Eingeladen sind alle aktiven und passiven Mitglieder der Feuerwehr Aurach mit Familie sowie die Jugendfeuerwehr.



Jugendfeuerwehr Aurach

Freitag, 13. Januar 2017, 18.30 Uhr, Übung.

FFW Weinberg

Am Freitag, 13. Januar 2017 um 19.00 Uhr ist Winterschulung.

FFW Windshofen

Freitag, 13. Januar 2017, 18.30 Uhr, Atemschutzübung.

Jugendfeuerwehr Windshofen-Weinberg

Donnerstag, 22. Dezember 2016, 18.15 Uhr, Weinberg, Wissenstest.

Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul, Aurach



Pfarrgasse 8,
91589 Aurach,
Tel. 0 98 04/9 21 10, Fax 0 98 04/9 21 11
E-Mail: info@pfarrgemeinde-aurach.de
www.pfarrgemeinde-aurach.de

01. bis 02. Woche: 24. Dezember 2016 bis 15. Januar 2017

Samstag, 24. Dezember 2016 – Heiliger Abend

Adveniat-Kollekte

15.00 Uhr Kinder-Krippenspiel

22.00 Uhr Christmette

musikalisch mitgestaltet vom Gesangverein Aurach

Sonntag, 25. Dezember 2016 – Weihnachten

Hochfest der Geburt des Herrn – Adveniat-Kollekte

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst

Montag, 26. Dezember 2016 – hl. Stephanus

10.00 Uhr hl. Amt + Franz u. Anna Hasselmeier [298]

Ged. + Karl Lechner [259]

Ged. + Paul Straßer, Eltern u. Schw.Elt. Hiemer

15.30 Uhr **Weinberg:** Kindergottesdienst mit Kindersegnung

Abgabe der Opferkästchen

Samstag, 31. Dezember 2016 – hl. Silvester I.

18.30 Uhr Jahresschlussandacht

Sonntag, 1. Januar 2017 – Neujahr

– Hochfest der Gottesmutter Maria

mit Aussendung der Sternsinger

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst

Ged. + Martin Troidl [280]

17.00 Uhr ökumenische Neujahrsvesper

Freitag, 6. Januar 2017 – Erscheinung des Herrn

Ephiphanie-Kollekte für die Mission in Afrika

10.00 Uhr hl. Amt mit Weihe von Wasser, Weihrauch u. Kreide

+ Eltern Emmanuel u. Cäcilia Umeh

Samstag, 7. Januar 2017 – hl. Valentin

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr VAM + Theresia, Brüder, Schwägerin u. Eltern

Hufnagel [27]

Sonntag, 8. Januar 2017 – Taufe des Herrn

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst

Mittwoch, 11. Februar 2017

8.30 Uhr hl. Messe + Fam. Nuschala (03)

Donnerstag, 12. Januar 2017

18.30 Uhr Dankgottesdienst für alle ehrenamtlichen und amtlichen Mitarbeiter/innen der Pfarreien Aurach und Weinberg; anschl. Neujahrsempfang im Pfarrsaal
musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor Choralis

Freitag, 13. Januar 2017 – hl. Hilarius

16.00 Uhr 3. Stationsgottesdienst zur Vorbereitung auf die Erstkommunion (der Altar)

Samstag, 14. Januar 2017 – Marien-Samstag

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr VAM + Monika u. Albert Nezfger u. Verwandte [19]

Sonntag, 15. Januar 2017 – 2. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr Pfarrgottesdienst

Kath. Pfarrgemeinde Maria Sieben Schmerzen, Weinberg



Kontakt Pfarramt wie Aurach

01. bis 02. Woche

25. Dezember 2016 bis 15. Januar 2017

Samstag, 24. Dezember 2016

– Heiliger Abend

Adveniat-Kollekte

17.30 Uhr Messe von der Heiligen Nacht

+ Franz Jechnerer, Eltern u. Verwandte [53]

Sonntag, 25. Dezember 2016 – Weihnachten

Hochfest der Geburt des Herrn – Adveniat-Kollekte

8.30 Uhr hl. Amt + Maria u. Matthias Schöpfer [110]

musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor Weinberg

Montag, 26. Dezember 2016 – hl. Stephanus

8.30 Uhr hl. Amt + Eltern Schnabel/Herrmann, Anna u.

Angelika Trottler u. Michael Hofmockel [84]

Ged. + Karl u. Walburga Bayer [05]

15.30 Uhr Kindergottesdienst mit Kindersegnung

Abgabe der Opferkästchen

Samstag, 31. Dezember 2016 – hl. Silvester I.

17.00 Uhr Jahresschlussandacht

Sonntag, 1. Januar 2017 - Neujahr

– Hochfest der Gottesmutter Maria

mit Aussendung der Sternsinger

8.30 Uhr hl. Amt + Fam. Bögelein und Brand [100]

Ged. + Johann Binder [110]

17.00 Uhr **Aurach:** ökumenische Neujahrsvesper

Freitag, 6. Januar 2017 – Erscheinung des Herrn

Ephiphanie-Kollekte für die Mission in Afrika

8.30 Uhr hl. Amt mit Weihe von Wasser, Weihrauch u. Kreide

+ Lorenz Kern, Eltern u. Angeh. [76]

Sonntag, 8. Januar 2017 – Taufe des Herrn

8.30 Uhr hl. Amt + Willi Kienlein [105]

Dienstag, 10. Januar 2017

18.30 Uhr hl. Amt

Donnerstag, 12. Januar 2017

18.30 Uhr **Aurach:** Dankgottesdienst für alle ehrenamtlichen und amtlichen Mitarbeiter/innen der Pfarreien Aurach und Weinberg; anschl. Neujahrsempfang im Pfarrsaal

Freitag, 13. Januar 2017 – hl. Hilarius

16.00 Uhr **Aurach:** 3. Stationsgottesdienst zur Vorbereitung auf die Erstkommunion (der Altar)

Sonntag, 15. Januar 2017 – 2. Sonntag im Jahreskreis

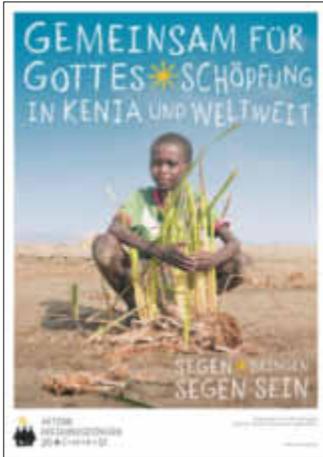
8.30 Uhr hl. Amt + Karl Schindler [115]

GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN

Krankenbesuchsdienst – Pfarreien Aurach und Weinberg
2. Woche Gruppe 3 in Dinkelsbühl

**Kindergottesdienst****mit Kindersegnung, Abgabe der Opferkästchen**

Am Montag, 26. Dezember 2016 (2. Weihnachtsfeiertag) findet in der Pfarrkirche Weinberg, um 15.30 Uhr, ein Kindergottesdienst mit Kindersegnung statt. Hierzu sind alle Kinder mit Familien eingeladen. Bei dieser Gelegenheit können die Opferkästchen abgegeben werden.

**Sternsinger Aktion 2017**

C+M+B – Christus mansionem benedicat. So steht es nach dem Besuch der Sternsinger an den Türen der Häuser und Wohnungen. Christus segne dieses Haus. Den Segen bringen die Sternsinger aber nicht nur den Menschen in Deutschland. Mit ihrem Engagement für Not leidende Kinder bringen sie den Segen auch zu vielen Kindern weltweit. Die diesjährige Aktion steht unter dem Motto: „Segen bringen, Segen sein. Gemeinsam für Gottes Schöpfung – in Kenia und weltweit.“

Die Sternsinger sind am 02. und 03. Januar 2017 in unseren Gemeinden unterwegs. Wir sagen Ihnen für Ihre Unterstützung ein herzliches „Vergelt's Gott“ und wünschen Ihnen Gesundheit und Gottes Segen für das Jahr 2017.

Neujahrsempfang

Zum Neujahrsempfang der beiden Pfarrgemeinden Aurach und Weinberg am Donnerstag, 12. Januar 2017 sind alle Mitarbeiter/-innen sowie alle, die sich ehrenamtlich in unseren Pfarreien engagieren sehr herzlich eingeladen. Beginn ist um 18.30 Uhr mit einer Abendmesse in der Pfarrkirche Aurach. Anschließend treffen wir uns im Pfarrsaal Aurach zum gemütlichen Beisammensein.

Vorstellung der Firmlinge

34 Jugendliche aus den beiden Pfarrgemeinden Aurach und Weinberg – davon 29 aus Aurach und fünf aus Weinberg - werden am Freitag, dem 02. Juni 2017, das Sakrament der Firmung empfangen. Am vergangenen Sonntag wurden sie während der Gottesdienste namentlich vorgestellt:



Herr Pfarrer Dr. Umeh betonte, dass das Sakrament der Firmung die Jugendlichen durch die Kraft des Heiligen Geistes in ihrem Glauben stärke und sie fester in die Gemeinschaft mit Gott und der Kirche eingliedere. Die Eltern rief er dazu auf, ihre Kinder in den kommenden Monaten der Vorbereitung nach Kräften zu unterstützen und zu begleiten. Sie sowie die gesamte Pfarrgemeinde sollten für die Jugendlichen beten. Mit dem gemeinsamen „Vater unser“ brachte die Pfarrgemeinde ihre Unterstützung zum Ausdruck.



Namentliche Vorstellung der Firmlinge: Arzer Karolina, Behn Johannes, Bittel Lena, Böhmdorfer Maike, Buckel Andy, Buckel Dorina, Engelhardt Max, Feirer Eva, Gedon Lea, Häckl Robin, Hufnagel Marina, Käßlinger Leonie, Käßlinger Sandra, Kern Alexander, Kern Anna, Leis Ferdinand, Mader Hannes, Messerer Sarah, Pfaller Anna, Sand Finja, Sand Tristan, Schock Jule, Schübel Christian, Seis Simon, Seis Tim, Sitzmann Nathalie, Tremml Michaela, Wäscher Dustin, Walter Alexander, Weickl, Luca, Wenger Amelie, Wenk Tim, Zahner Justin, Zeller Jasmin

Reise der Pfarrgemeinden nach Prag

Das Ziel der diesjährigen Pfarreise führt uns nach **Prag, Karlstein, Melnik und Loket.**

In der Zeit vom 06. – 09. Juni 2017 unternehmen die Pfarrgemeinden Aurach und Weinberg eine Busreise nach Prag mit dem Verkehrsunternehmen Robert Rattelmeier.

Reisekosten pro Person: 279,00 Euro

Einzelzimmerzuschlag: 60,00 Euro

Leistungen:

- 3 Übernachtungen im Doppelzimmer mit DU/WC
- 4-Sterne-Hotel, Nähe Stadtzentrum Prag, das Hotel verfügt über METRO-Anschluss
- 3 x Frühstücksbüfett
- 3 x Abendessen als Menü oder Büfett (Wahl des Küchenchefs)

Eintritte und Führungen:

- Burg Karlstein
- Prager Burg mit Veitsdom, St.-Georg-Basilika, Kerkerturm und Goldmacher-Gässchen (3 Stunden)
- Stadtführung in Prag (3 Stunden)
- Halbtagesausflug nach Melnik mit Reiseleitung
- Rundgang durch Loket
- Basilika in Waldsassen

Anmeldungen sind ab sofort im Pfarramt Aurach möglich!
Telefon 09804/92110

Kirchliche Verbände**Malteser-Jugend Warten aufs Christkind**

Am Samstag, 24. Dezember 2016 in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr ist die Malteser-

Jugend Weinberg wieder für euch da. Für alle Kids von 3 bis 12 Jahren - hier wird gespielt, gebastelt und gebacken. Hier haben alle Spaß und die Zeit vergeht wie im Fluge. Kommt alle und macht mit!
Bei Fragen: Sabine Wittig: 0151/46613181





Katholischer Frauenbund Aurach/Weinberg

Die Vorstandschaft des Katholischen Frauenbundes bedankt sich recht herzlich für die rege Teilnahme an unserer Adventsandacht am 4. Adventssonntag. Besonders bedanken wir uns bei unserem

Mitglied Daniela Zeller mit ihren Töchtern Franziska und Maria für die besonders schöne musikalische Umrahmung der Andacht. Wir wünschen allen eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr.

Gez. die Vorstandschaft



Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenkirchberg mit Aurach



Samstag, 24. Dezember 2016 – Heiligabend

18.00 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel in Weißenkirchberg

Sonntag, 25. Dezember 2016 –

1. Weihnachtsfeiertag

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg mit Posaunen- und Kirchenchor und Pfr. Dr. Schulz

Montag, 26. Dezember 2016 – 2. Weihnachtsfeiertag

8.30 Uhr **Gottesdienst mit Abendmahl im Evang. Gemeindetreff Aurach**

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg mit Dekan Horn

Samstag, 31. Dezember 2016 – Altjahrsabend

18.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Weißenkirchberg mit Pfr. i. R. Noack

Sonntag, 1. Januar 2017 – Neujahr

17.00 Uhr ökumenische Andacht in der Kath. Pfarrkirche in Aurach mit Pfr. Dr. Umeh und Pfr. Horndasch

Freitag, 6. Januar 2017 – Epiphaniastag

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg mit Aussendung der Sternsinger m. Pfr. Noack

Sonntag, 8. Januar 2017

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg im Gemeindehaus
10.45 Uhr **Gottesdienst im Evang. Gemeindetreff Aurach** mit Prädikant Wostratzky

Evang.-Luth. Kirchengemeinden Dombühl und Kloster Sulz



Donnerstag, 22. Dezember 2016

15.00 Uhr Abendmahl im Sitzen im Gemeindehaus in Dombühl mit Pfr. Lindner

Samstag, 24. Dezember 2016 – Heiliger Abend

15.30 Uhr Familiengottesdienst in Kloster Sulz mit Krippenspiel

17.30 Uhr Christmette in Dombühl
beide Gottesdienste mit Pfr. Lindner

Sonntag, 25. Dezember 2016 – 1. Feiertag

9.00 Uhr Gottesdienst in Dombühl

10.15 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz mit Kirchenchor, beide Gottesdienste mit Pfr. Lindner und dem Posaunenchor

Montag, 26. Dezember 2016 – 2. Feiertag

9.00 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz

10.15 Uhr Gottesdienst in Dombühl
beide Gottesdienste mit Pfarrer Rosen

Samstag, 31. Dezember 2016 – Silvester

16.30 Uhr Jahresschlussgottesdienst in Kloster Sulz

18.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst in Dombühl

Sonntag, 01. Januar 2017 – Neujahr

19.00 Uhr musikalischer Gottesdienst in Kloster Sulz mit Pfr. Lindner und der Band Highway to Heal

Freitag, 06. Januar 2017 – Epiphaniastag

9.00 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz

10.15 Uhr Gottesdienst in Dombühl
beide Gottesdienste mit Pfr. i. R. Thie

Sonntag, 08. Januar 2017

- keine Gottesdienste in Dombühl und Kloster Sulz

Herzliche Einladung nach Feuchtwangen in die Stiftskirche um 10.00 Uhr

Chöre treffen sich in den Ferien nach Absprache

Sonntag, 15. Januar 2017

9.00 Uhr Gottesdienst **im Gemeindehaus** in Kloster Sulz

10.15 Uhr Gottesdienst **im Gemeindehaus** in Dombühl
beide Gottesdienste mit Lektor Stahl

Mittwoch, 18. Januar 2017

17.10 Uhr Konfirmandenunterricht

Sonntag, 22. Januar 2017

9.00 Uhr Gottesdienst **im Gemeindehaus** in Kloster Sulz

10.15 Uhr Gottesdienst **im Gemeindehaus mit Taufe** in Dombühl mit Pfr. Lindner

10.00 Uhr Kindergottesdienst

Bürozeiten:

Das Sekretariat ist in der Regel Dienstag von 8.30 – 12.00 Uhr und Freitag von 8.30 – 11.00 Uhr besetzt.

In den Weihnachtsferien ist das Büro unregelmäßig besetzt.

Wir wünschen Ihnen eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr 2017.

Pfarramt der KG Dombühl/Kloster Sulz

i. A. Sabine Strauß

Evang.-Luth. Kirche Feuchtwangen



Samstag, 24. Dezember 2016

15.00 Uhr **Stiftskirche:** Krabbelgottesdienst mit Weihnachtsspiel; Pfarrerin Dr. Lydia Kossatz

16.30 Uhr **Stiftskirche:** Familiengottesdienst mit Krippenspiel; Pfarrerin Dr. Lydia Kossatz

17.00 Uhr **Schlosskirche Thürnhofen:** Christvesper; Pfarrer Dieter Ungar-Hermann

18.00 Uhr **Stiftskirche:** Christvesper m. Posaunenchor; Pfarrerin Christa Auernhammer

19.30 Uhr **Stiftskirche:** Christvesper; Pfarrerin Christa Auernhammer

22.00 Uhr **Stiftskirche:** Christmette; Dekan Jürgen Hacker

Sonntag, 25. Dezember 2016

9.00 Uhr **Gemeindehaus Vorderbreitenthan:**

Festgottesdienst; Pfarrer Dieter Ungar-Hermann

9.30 Uhr bis 11.45 Uhr **Haus am Kirchplatz:**

Gemeindebücherei geöffnet

9.30 Uhr **Senioren- und Pflegeheim:** Gottesdienst; Pfarrerin Christa Auernhammer

10.00 Uhr **Stiftskirche:** Festgottesdienst; Pfarrer Dieter Ungar-Hermann



Montag, 26. Dezember 2016

- 9.00 Uhr **Schlosskirche Thürnhofen:** Festgottesdienst; Pfarrer Dr. Lydia Kossatz
10.00 Uhr **Stiftskirche:** Festgottesdienst mit Posaunenchor; Pfarrer Dr. Lydia Kossatz
18.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Selbsthilfegruppe „Pustebume“ für seelische Gesundheit; Frau Kramer

Dienstag, 27. Dezember 2016

- 9.30 Uhr **Gemeindehaus:** Café Lichtblick - offener Frühstückstreff für alle; Diakonisches Werk

Mittwoch, 28. Dezember 2016

- 9.30 Uhr **Senioren- und Pflegeheim:** Gottesdienst; Pfarrer Jürgen Rosen

Donnerstag, 29. Dezember 2016

- 14.00 Uhr - 17.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE-Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige; Frau Elke Klostermann

Freitag, 30. Dezember 2016

- 19.30 Uhr bis 22.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Blaues Kreuz; Herr Haag

Samstag, 31. Dezember 2016

- 14.00 Uhr **Stiftskirche:** Jahresschlussgottesdienst mit Beichte und Abendmahl; Beichtanmeldung möglich; Dekan Jürgen Hacker
16.30 Uhr **Praxisklinik:** Gottesdienst; Pfarrer Gerhard Winter
17.00 Uhr **Schlosskirche Thürnhofen:** Jahresschlussgottesdienst; Dekan Jürgen Hacker
19.00 Uhr **Stiftskirche:** Jahresschlussgottesdienst; Dekan Jürgen Hacker

Sonntag, 1. Januar 2017

- 17.00 Uhr **Stiftskirche:** Neujahrsgottesdienst; Pfarrer Christa Auernhammer - Gemeindebücherei nicht geöffnet -

Montag, 2. Januar 2017

- 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE - Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige - Zur Entlastung von pflegenden Angehörigen; Frau Elke Klostermann
14.00 Uhr bis 16.00 Uhr **Diakoniestation:** Selbsthilfegruppe für pflegende Angehörige - Gute Vorsätze fürs neue Jahr - Angehörigengruppe; Frau Elke Klostermann

Mittwoch, 4. Januar 2017

- 9.30 Uhr **Senioren- und Pflegeheim:** Gottesdienst; Pfarrer Klaus Lindner
10.45 Uhr **ASB-Seniorenzentrum:** Gottesdienst; Pfarrer Klaus Lindner

Donnerstag, 5. Januar 2017

- 14.00 Uhr - 17.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE-Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige - Betreuungsnachmittag; Frau Elke Klostermann

Freitag, 6. Januar 2017

- 9.00 Uhr **Schlosskirche Thürnhofen:** Gottesdienst zu Epiphania; Dekan Jürgen Hacker
10.00 Uhr **Stiftskirche:** Gottesdienst zu Epiphania; Dekan Jürgen Hacker

Samstag, 7. Januar 2017

- ab 8.00 Uhr **Christbaumsammelaktion** der evang. Jugend und der Jugendfeuerwehr
10.00 Uhr bis 13.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE-Betreuungsvormittag für Pflegebedürftige - Betreuungsgruppe; Frau Elke Klostermann
16.30 Uhr **Praxisklinik:** kath. Wortgottesdienst

Sonntag, 8. Januar 2017

- 9.30 Uhr bis 11.45 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Gemeindebücherei geöffnet
15.00 Uhr **Stiftskirche:** Gottesdienst zum Beginn der Allianzgebetswoche - anschließend gemeinsames Kaffeetrinken im Gemeindehaus; Dekan Jürgen Hacker

Montag, 9. Januar 2017

- 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE-Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige - Zur Entlastung von pflegenden Angehörigen; Frau Elke Klostermann

Dienstag, 10. Januar 2017

- 19.30 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Frauenkreis - „Liebe und Sexualität im Alter“; Ref.: Jutta Künast-Illg, Gesundheitsamt DKB

Mittwoch, 11. Januar 2017

- 9.30 Uhr **Senioren- und Pflegeheim:** Gottesdienst; Pfarrer Gerhard Winter

Donnerstag, 12. Januar 2017

- 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE-Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige - Betreuungsnachmittag; Frau Elke Klostermann
19.30 Uhr **Café am Kreuzgang (Saal):** Es werde Licht - Beleuchtung und Nachhaltigkeit - Vortrag, Referent: Dr. Wolfgang Schürger; Evang. Bildungswerk

Schule

Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule Aurach

Die Grundschule Aurach führte im Rahmen ihrer Weihnachtsfeier am 15.12.2016 in der Turnhalle Weinberg unter der Leitung von Frau Marianne Dreßler das Weihnachtsmusical „Unser kleiner Stern“ auf. Das Stück handelte von einer weihnachtlichen Reise um die Welt. Es wurde von den Weihnachtsbräuchen aus den verschiedenen Ländern wie Russland, Südafrika, Amerika, Spanien ... erzählt, gesungen und getanzt. Der Elternbeirat sorgte für die Bewirtung mit Punsch und Herzhaftem.



Vereine und Verbände

SSV Aurach/SV 67 Weinberg

Die beiden Sportvereine der Gemeinde Aurach, der SSV Aurach und der SV 67 Weinberg, wünschen allen Mitgliedern, Freunden, Sponsoren und Gönnern ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest. Herzlichen Dank für die tolle Unterstützung unserer Mannschaften in 2016. Für das kommende Jahr wünschen wir Ihnen allen viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen. gez. die Vorstandschaft des SSV Aurach und des SV Weinberg

SSV Aurach

Jahresabschlussfeier mit Tombola, 07.01.2017

Der SSV Aurach veranstaltet am Samstag, den 07.01.2017 ab 19.30 Uhr im Sportheim seine traditionelle Jahresabschlussfeier mit Tombola (**ab 18.00 Uhr bereits warme Küche**). Auch diesmal wird es wieder attraktive Preise zu gewinnen geben. Die gesamte Bevölkerung ist dazu recht herzlich eingeladen.

Wir helfen gern weiter!



Sei es Dachreparaturen, Dachfensteraustausch oder Flachdachsanie rung, wir sind gerne für Sie da und erstellen Ihnen ein unverbindliches Angebot. Wir freuen uns auf Sie!

- Spenglerarbeiten
- Balkon- und Terrassensanie rung
- Abdichtung / Isolierung
- Dachumdeckung

Herrieden • Telefon 0 98 25/92 70 40

Dachdecker gesucht!

Bei Interesse einfach melden unter der angegebenen Tel.-Nr.



Christbaumsammeln am Samstag, 14.01.2017

Die Jugendabteilung des SSV Aurach sammelt am **Samstag, 14.01.2017, ab 9.00 Uhr** wieder die Christbäume ein. Wer nicht weiß wohin mit dem Baum, stellt diesen bitte vollständig entleert am Samstag ab 9.00 Uhr gut sichtbar vor sein Grundstück. Der Unkostenbeitrag für die Jugendabteilung beträgt pro Baum 2 Euro. Die Jungs und Mädchen freuen sich schon jetzt auf viel Arbeit und viele Bäume! Die Jugendabteilung

SV 67 Weinberg

Juniorinnen und Frauen Hallencup

28.12.2016 bis 30.12.2016 Realschulhalle in Herrieden.

28.12.2016: 15.30 Uhr U17 Juniorinnen

29.12.2016: 9.30 Uhr U13 Juniorinnen

29.12.2016: 15.30 Uhr U17 Juniorinnen Elite-Cup

30.12.2016: 10.30 Uhr U15 Juniorinnen

30.12.2016: 17.00 Uhr Frauen

Preisschafkopfturnier

am 05.01.2017 um 19.30 Uhr im Sportheim Weinberg

1. Platz 150 Euro, 2. Platz 100,- Euro, 3. Platz 50,- Euro, zusätzlich gibt es viele Fleisch- und Bierpreise zu gewinnen.

Startgebühr 8,- Euro

Gartenbau- und Heimatpflegeverein Aurach

Christkindbesuch

Auch heuer bieten wir für den Hl. Abend wieder ein Christkind für die Kinder an. Anmeldungen nimmt Martha Seis, Tel. 7263, entgegen.

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden und deren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesegnetes, gesundes neues Jahr.

Schützengesellschaft Aurach

Winterpause:

Vom 19.12.2016 bis 06.01.2017 findet kein Training statt.

Das Training beginnt 2017 wieder am 9. Januar.

Die Schützengesellschaft Aurach bedankt sich bei ihren Mitgliedern, Freunden und Gönnern für die Treue und Unterstützung im Jahr 2016. Wir wünschen allen friedvolle Weihnachtstage und alles Gute für das Jahr 2017.

Frauentreff

Am **Mittwoch, dem 4. Jan. 2017** fahren wir mit dem Privat-Pkw nach Aurach zum Autohof „Fränkische Stuben“. Abfahrt ist um **18.00 Uhr** bei Fernseh-Hailmann in Weinberg. Es sind alle Frauen herzlichst eingeladen. F. Kleeberger



*Auferstehung ist unser Glaube,
Wiedersehen unsere Hoffnung,
Gedenken unsere Liebe.*
Aurelius Augustinus

— BESTATTUNGEN e.K. — seit 1863 —

- Erdbestattung
- Friedwaldbestattung/Ruheforst
- Feuerbestattung
- Überführung und Rückholung
- Seebestattung
- In-/Ausland

Wir sind für Sie jederzeit erreichbar!

- Tag und Nacht
- Sonn- und Feiertag

Kontakt: Ansbach/Neuses	Telefon 0981/4875981
Rezatstraße 10	Mobil 0172/5877209
Kleinhaslach	Telefon 09824/928650
Wettringen, Langfurth, Dorfkemmatten u. Ammelbruch	Telefon 09869/972307

Gesangverein 1886 Weinberg

Voranzeige:

Am Freitag, den 06.01.2017 um 16.30 Uhr, findet wieder das Weihnachtskonzert der Weinberger Chöre und Gruppen in der Pfarrkirche Maria Sieben Schmerzen in Weinberg statt.

Zu dem Konzert und anschließend ins Pfarrheim laden wir die gesamte Bevölkerung ganz herzlich ein. Für das leibliche Wohl wird wieder bestens gesorgt.

Beginn der Singstunden 2017 am Donnerstag, 05.01.2017 im Pfarrheim in Weinberg

Gemischter Chor: 20.00 Uhr - 21.00 Uhr

Kinderchor Weinberg: 17.45 Uhr

Weinberger Spatzen: 17.45 Uhr im Ministrantenraum in Weinberg

Jugendchor: bitte die Bekanntgabe in eurer „WhatsApp-Gruppe“ beachten.

Der Gesangverein 1886 Weinberg wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern sowie der gesamten Bevölkerung frohe Weihnachten und ein gesegnetes, gesundes, glückliches Jahr 2017.

Gesangverein Aurach

Termine:

- Sa., 24.12.16 um 22.00 Uhr musikalische Mitgestaltung der Christmette
- Mo., 16.01.17 um 19.30 Uhr erste Singstunde im neuen Jahr

Der Gesangverein Aurach wünscht allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Zufriedenheit!



Musikverein Neunstetten - Stadtkapelle Herrieden

2. weihnachtliches Standkonzert am 2. Weihnachtsfeiertag (im Anschluss an den Gottesdienst)

ca. 18.45 Uhr bei Glühwein und Punsch auf dem Kirchplatz!

Es freut sich auf Ihr Kommen
Musikverein Neunstetten



Krieger-Verlag
Wir machen Mitteilungsblätter!

Postfach 1103
74568 Blaufelden

Telefon 0 79 53/98 01-0
Telefax 0 79 53/98 01-90

anzeigen@krieger-verlag.de
www.krieger-verlag.de



**Anzeigen-
auftrag**

Anzeigenauftrag für das Mitteilungsblatt der Gemeinde(n):

Erscheinungstermin: _____

Rechnungsanschrift:

Nachname, Vorname

Straße und Hausnummer

PLZ und Ort

Telefon

Fax

Anzeighöhe: _____ mm

1-spaltig = 90 mm 2-spaltig = 184 mm

Chiffre: ja nein

Chiffre-Gebühr: 4,50 €

SEPA-Lastschriftmandat

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE59ZZZ00000245384

Hiermit ermächtige ich/ermächtigen wir die Krieger-Verlag GmbH widerruflich, die von mir/uns zu entrichtenden Zahlungen von meinem/ unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen.

Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der Krieger-Verlag GmbH auf meinem/ unserem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/ unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kreditinstitut

IBAN

BIC

Datum, Unterschrift

Bitte beachten Sie, dass private Kleinanzeigen nur bei gleichzeitiger Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates veröffentlicht werden können.

Text:

Volksbank Hohenlohe eG
BLZ 620 918 00
Konto-Nr. 236 560 000

IBAN DE16620918000236560000
BIC GENODES1VHL
USt-Idnr. DE 190977050

Geschäftsführer: Hartmut Krieger
Stefan Krieger
Amtsgericht Ulm: HRB 690409

Ein frohes
Weihnachtsfest
& ein glückliches neues

60 JAHRE

Jahr

Oberseider
Autohaus Ansbach

Wir bedanken uns bei unseren Kunden, Freunden und Bekannten für das entgegengebrachte Vertrauen.

NEU!
Ihr
Wunschautopartner

15.000 Autos passen nicht auf unseren Platz aber auf unsere Website
Finden Sie Ihr Wunschauto auf
www.autohaus-ansbach.de

-  Ersatzwagen
-  Express-Service
-  Hilfe rund um die Uhr
-  Hol- und Bringservice

24 STUNDEN NOTDIENST
auch an den Feiertagen
0170/7927559



WIR LIEBEN IHR AUTO

Am **24.12. & 31.12.2016**
von **07.30 - 12.00 Uhr** geöffnet.
07.01.2017 geschlossen.

Wir führen alle Garantiarbeiten an Ihrem Fahrzeug durch, egal wo Sie es gekauft haben!

Autohaus Ansbach W. Oberseider GmbH & Co. KG
Feuchtwanger Straße 36/77 ▶ 91522 Ansbach
☎ 0981/46123-0 ✉ info@autohaus-ansbach.de
www.autohaus-ansbach.de



 www.facebook.com/autohaus.ansbach/

Beachten Sie
beim Einkauf
unsere Inserenten!

Förderverein SV 67 Weinberg - Sportheim



Öffnungszeiten

in der Zeit vom **23.12.2016 bis 8.1.2017**

Freitag, 23.12.16	19.00 - 22.00 Uhr
Montag, 26.12.16	10.00 - 12.00 Uhr 18.00 - 22.00 Uhr
Freitag, 30.12.16	19.00 - 22.00 Uhr
Sonntag, 01.01.17	18.00 - 21.00 Uhr
Freitag, 06.01.17	10.00 - 12.00 Uhr 19.00 - 22.00 Uhr
Sonntag, 08.01.17	10.00 - 22.00 Uhr



Sonntag, 8.1.2017

Große Pizza-Aktion

17.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Lieferservice unter Telefon 0 98 04/14 04.

Freitag, 13.1.2017, ab 18.00 Uhr
„Saukopfessen“

Auf Ihr Kommen freut sich der Förderverein SV 67 Weinberg.

Wir wünschen

frohe
Weihnachten

und für das neue Jahr
beruflichen Erfolg,
privates Glück und
viele ungetrübte Momente.

Ihr **Krieger-Verlag**

Landgasthof „Fränkische Stuben“

Winter-/Wild-Spezialitäten:

Fränkisches Rehschäufele
in Rotweinsauce, Preiselbeeren
und Butterspätzle, dazu kleines Dessert **13,99 €**

Wir wünschen all unseren Gästen gesegnete Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr!

Autohof Aurach Rasthaus GmbH
Steinauer Weg 50, 91589 Aurach, Telefon 0 98 04/8 02

ESSO-Station Rattelmeyer

Verkehrsunternehmen
ROBERT RATTELMEIER
Abt. Tankstelle
91589 Aurach
Telefon 0 98 04/91 00 0
www.rattelmeyer.de



Öffnungszeiten über die Feiertage:

24.12.2016	07.30 – 15.00 Uhr
25.12.2016	geschlossen
26.12.2016	10.00 – 18.00 Uhr
27. – 30.12.2016	08.00 – 18.00 Uhr
31.12.2016	07.30 – 15.00 Uhr
01.01.2017	geschlossen
02. – 05.01.2017	07.30 – 18.00 Uhr
06.01.2017	10.00 – 18:00 Uhr

Ab 7. Januar gelten dann wieder die normalen Öffnungszeiten.

HILFE TELEFON
GEWALT GEGEN FRAUEN
08000 116 016

Zahnärztlicher Notdienst Feuchtwangen Dez. 2016/Jan. 2017

Sa., 24.12./So., 25.12.2016: Christian Münich
Färbereistr. 3, 91578 Leutershausen, Tel. 0 98 23/81 80

Mo., 26.12./Di., 27.12.2016: Dr. med. dent. André Königer
Eislerstr. 24, 91717 Wassertrüdingen, Tel. 0 98 32/3 29

Mi., 28.12./Do., 29.12.2016: Dr. Jörg Grein
Bahnhofsplatz 1, 91550 Dinkelsbühl, Tel. 0 98 51/5 71 80

Fr., 30.12./Sa., 31.12.2016: Dr. med. Jens Dreißig
Königsberger Str. 4, 91550 Dinkelsbühl, Tel. 0 98 51/55 44 95

So., 1.1./Mo., 2.1.2017: Dr. Ulla Berger
St.-Leonhard-Str. 1, 91550 Dinkelsbühl, Tel. 0 98 51/22 73

Di., 3.1./Mi., 4.1.2017: Dr. Florian Albrecht
Am Markt 8, 91583 Schillingsfürst, Tel. 0 98 68/10 22

Do., 5.1./Fr., 6.1.2017: Johannes Gruber
Sonnenstr. 7, 91572 Bechhofen, Tel. 0 98 22/14 33

Sa., 7.1./So., 8.1.2017: Dr. Boris Huber
Am Ehrlein 1, 91725 Ehingen, Tel. 0 98 35/9 71 00

Weitere Informationen finden Sie unter www.notdienst-zahn.de

**STADT-APOTHEKE
LEUTERSHAUSEN**
APOTHEKER WOLFGANG REDLIN e.K.
Homöopathie und Naturheilverfahren

Herzlichen Dank

... für die gute Zusammenarbeit
und das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest.
Gesundheit, Glück, Zufriedenheit und
viele schöne Momente sollen Sie
im neuen Jahr begleiten.

Das Team der Stadt-Apotheke Leutershausen

**Am Markt 27
91578 Leutershausen**
Telefon: 0 98 23 - 92 07-0
Telefax: 0 98 23 - 92 07-77
info@apotheker-leutershausen.com
www.apotheker-leutershausen.com

Unsere Apotheke jetzt
auch als kostenlose App
für iOS & Android!
Arzneimittel vorbestellen mit
WhatsApp (01 51 / 42 36 44 76)
Besuchen Sie uns auf Facebook:
[/apothekerleutershausen](https://www.facebook.com/apothekerleutershausen)

Bestattungen Hahn

Komplettbetreuung im Trauerfall

24 Std. erreichbar unter: **09852 - 908566**

Kostenlose Beratung - auch bei Ihnen zu Hause
Erledigung sämtlicher Formalitäten
Bestattungsvorsorge

**NIGHT GESCHWINDIGKEIT,
sondern Köpfcchen führt zum Ziel!**

Aug + Ohr Kulturverein
Leutershausen

**Samstag, 07. Januar 2017
20.00 Uhr - Alte Turnhalle**

**Mentalmagie
mit Stil und Köpfcchen**

Mitglieder 14,- €, Vorverkauf 18,- €,
Abendkasse 22,- €, Schüler 10,- €

VVK: Stadtapotheke Lth., Lotto Gundel Lth.,
Cap's & Co by Explicit - Brückencenter Ansbach,
Rotabene Rothenburg



Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2017

SELBSTÄNDIGE
IN BAYERN
BDS

wünschen die
Mitglieder des

**Gewerbeverbandes
Aurach-Weinberg**

 Metzgerei
Sorg
Aurach

 Elektrotechnik
Nadler
Aurach

 Autohof
Aurach
Knöcklein

 Friseur Doris
Aurach

 Rattelmeier
Verkehrsunter-
nehmen Aurach

 Elektrotechnik
Feuchter
Aurach

 Stang
Heizung + Bad
Windshofen

 Schreinerei
Schlesinger
Aurach

 Nitzschke
Dachdecker-Meister
Windshofen

 E & G
Fensterhaus
Aurach

 VR-Bank
Mittelfranken
West eG

 KFZ
Helmut
Schletterer

 Küchen Planer
Klemens Scharf
Aurach

 REGNER
Eisenbahntechnik
Aurach

 Elektro
Scharvogel
Aurach

 Ulfig
Kunst- u. Metallbau
Aurach

 Getränke-Center
Marsch
Aurach

 BeauMed
Nora
Kiderlen-Spehrer
Feuchtwangen

 Sanitär u. Spenglerei
Scherer-Zenk
Aurach

 Sanitär
Tobias Ulfig
Aurach

 Planex
Kunststoff-
Recycling Aurach

 Terra Raumtechnik
Viktor Grünwald
Aurach

 Buchbinderei
Schwoob
Aurach

 Krieger
Heizung-Sanitär
Vehlberg

 Bäcker Becks
Backwelt
Erwin Beck

 Marsch
Pflasterbau
Aurach

 Taxi u. Mietwagen
Thomas Linner
Aurach

 Allianz
Jörg Jeschke
Leutershausen

 Gemeinde Aurach
Bgm.
Manfred Merz

 buckel
element I holz e.K.
Aurach

 Sparkasse
Aurach +
Weinberg